

DANS L'ARÈNE

BOUZID AIT ATMANE & YANKA PÉDRON

— CONVOCATORIA QUITO

A través de un formato coreográfico que transita entre la realidad y la ficción, *Dans l'Arène* se dirige tanto a bailarinxs como al público general. En este dúo, Bouzid Aït-Atmane y Yanka Pédrón nos embarcan en el viaje de un bailarín de hip hop por el mundo de las batallas, desde la sala de entrenamiento hasta el desafío.

De ayer a mañana, entre sentimientos y proyecciones, se interrogan sobre el impacto de la batalla en la evolución de su danza y de su carrera artística, que vincula a la vez la investigación coreográfica y la pura interpretación.

10 años después de su creación Bouzid Aït-Atmane y Yanka Pédrón recrean *Dans l'arène* con bailarinxs ecuatorianxs familiarizadx con las batallas (de todos los estilos: hip hop, krump, electro...).

Se seleccionarán **4 bailarinxs para 3 días de creación en Quito** con los dos artistas, seguidos de **una presentación en Quito el 20 de octubre**.

— CALENDARIO

→ **Del 18 al 20 de octubre** : 3 días de formación y una presentación en Quito

CONDICIONES DE LA CONVOCATORIA

Esta convocatoria se dirige a las personas que desean participar en la **selección de los 4 bailarinxs que participarán en la residencia de co-creación en Quito**.

Perfiles buscados :

Si eres unx **bailarínx familiarizadx con las batallas** y quieres unirse al elenco de *Dans l'arène*, tienes que:

- Ser **mayor de edad y residir en Ecuador** (esta candidatura está abierta a lxs bailarinxs de nacionalidad ecuatoriana Y a lxs bailarinxs de otras nacionalidades, residentes en Ecuador);
- Estar **disponible y presente durante la totalidad de la formación (18 y 19 de octubre de 11h00 a 17h00 y 20 de octubre de 11h00 a 21h00)**;
- Tener **buenos conocimientos de baile de hip hop o del estilo que prefieras** (krump, b-boy, popping, locking, whacking...);
- Querer **vivir una experiencia en grupo** durante varios días;
- Ser **curiosx, abiertx y estar dispuestx a compartir** con los demás artistas.

Condiciones de participación:

Lxs 4 bailarinxs seleccionadxs recibirán viáticos durante toda la duración del proyecto (del 18 al 20 de octubre de 2023).

Documentos necesarios para aplicar:

Si cumples con los criterios de selección de los perfiles buscados y deseas aplicar a esta convocatoria, por favor **envía la siguiente información por correo electrónico a la coordinación cultural de la Alianza Francesa de Quito (coordcultural@afquito.org.ec)**:

- Una **breve carta de motivación** (10 líneas) en la que te presentes: queremos saber quién eres, qué haces, qué te gustaría hacer y cuál es tu motivación para participar en este proyecto;
- **Uno o dos videos en los que bailes** el estilo que prefieras;
- También puedes enviar tus **redes sociales** (Instagram, Facebook, Tik Tok...).

Todas las aplicaciones recibidas serán **traducidas por el servicio cultural de la Alianza Francesa de Quito**, y serán enviadas a **los coreógrafos y bailarines del proyecto para hacer la selección.**

Calendario de la selección:

La convocatoria abre el lunes 02 de octubre hasta el miércoles 04 hasta las 23h59. Las aplicaciones recibidas después de esta fecha límite no serán tomadas en cuenta.

Lxs 4 bailarinxs seleccionadxs serán contactadxs durante el viernes 06 de octubre.

— LOS COREÓGRAFOS

BOUZID AIT ATMANE

Artista - coreógrafo

La carrera de Bouzid Aït-Atmane como intérprete, y más tarde como bailarín y coreógrafo, ha estado marcada por el locking, un baile estrechamente ligado al funk y a la espontaneidad.

Cruzando la línea divisoria entre la batalla y la danza escénica, "Zid" recurre al lenguaje directo del enfrentamiento para transcribirlo al escenario. Después creó *Dans l'arène* en 2015 con Yanka Pédrón (compañía YZ), a la que siguió *R1R2 START*, su primera creación en solitario, un homenaje a la cultura de los videojuegos. En *Manège* (2020), invita a 6 intérpretes en un carrusel en movimiento a crear una coreografía del instante, que juega con la ilusión óptica y evoca recuerdos de la infancia.

Como gran innovador, ha multiplicado los conceptos de las batallas: *The Ones* invita a equipos de estéticas muy diversas; *Fighting Dance Battle*, cofirmada con la asociación 3 Hit Combo, enfrenta a 2 equipos, cada uno formado por un bailarín de hip hop y un jugador de juegos de lucha.

De un nivel a otro, Bouzid Aït-Atmane da forma a una intención coreográfica singular, valorando el gesto musical como un logro técnico y estético, que es tanto el resultado de la pugnacidad de los protagonistas en escena como del azar creativo.

YANKA PÉDRON

Artista - coreógrafo

Yanka Pédrón debutó en 1999 junto a Eric M'Passi, pionero de la danza hip hop en Francia y miembro de la primera generación de la compañía Black Blanc Beur. Rápidamente atraído por el escenario, participó en numerosos concursos, batallas y competencias coreográficas. Coreógrafo del grupo Commun Accord, su trabajo ha obtenido varios galardones (Premio Especial Paris Dance Delight 5, ganador "Autant en emporte la danse", Master Show, Festival Adou y H2Contest). Especialista en *poping*, Yanka ha participado con éxito en numerosas batallas en Francia y en el extranjero.

— EL COLECTIVO FAIR-E / CCN DE RENNES Y DE BRETAÑA

El CCN de Rennes et de Bretaña pertenece a la red de 19 centros coreográficos nacionales de Francia, que constituyen la base de la creación, producción y difusión de obras coreográficas.

En enero de 2019, el colectivo FAIR-E -formado por Bouzid Aït-Atmane, Iffra Dia, Céline Gallet, Linda Hayford, Saïdo Lehlouh, Marion Poupinet y Ousmane Sy (fallecido en diciembre de 2020) - asumió su gestión.

Primer colectivo designado para dirigir un sello, el colectivo encarna a una nueva generación de bailarines de hip hop, que defiende una danza de autor que se inscribe plenamente en el panorama de la danza contemporánea.

En constante movimiento, de Bretaña a Ecuador, pasando por la Canopée des Halles y Riad, los coreógrafos que forman el colectivo trazan, a su manera, un mapa coreográfico común para compartir su pasión: la danza.

— LINKS

Dans l'arène

[Más información](#) | [Teaser del espectáculo](#) | [Grabación integral](#)

Bouzid Aït-Atmane

[Portafolio](#) | [Portafolio video](#) | [Facebook](#) | [Instagram](#)

Yanka Pédrón

[Facebook](#) | [Instagram](#)

Colectivo FAIR-E / CCN de Rennes et de Bretaña

[Página web](#) | [Facebook](#) | [Instagram](#)